9101416600

TASCAM
TEAC Professional Division

CD-450

Lettore di Compact Disc

MANUALE DI ISTRUZIONI

Importanti precauzioni di sicurezza

Per gli utenti Europei

AVVISO

Quest'apparecchio rientra nei limiti dei prodotti di Classe A. Se utilizzato in ambiente domestico, è probabile che provochi interferenze radio: in tal caso potrebbe essere richiesto all'utente di adottare adeguate contromisure.

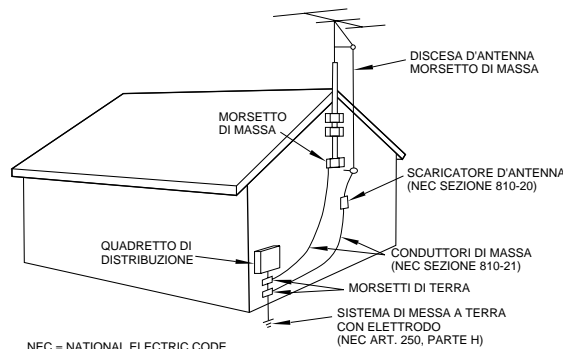
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE :
●Leggere attentamente tutte queste istruzioni
●Conservarle in luogo sicuro, per un eventuale futuro utilizzo
●Attenersi a tutte le avvertenze e le istruzioni contrassegnate sull'apparecchiatura audio.

1) Leggere le istruzioni — Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere tutte le istruzioni di sicurezza ed azionamento.
2) Conservare le istruzioni — Conservare in luogo sicuro le istruzioni di sicurezza ed azionamento, per agevolare future consultazioni.
3) Avvertenze precauzionali — Attenersi a tutte le avvertenze, sia contrassegnate sull'apparecchio che contenute nel manuale d'istruzioni.
4) Seguire le istruzioni — Seguire tutte le istruzioni di azionamento ed utilizzo.
5) Pulizia — Prima di pulire l'apparecchio togliere sempre l'alimentazione, staccando la spina. Non utilizzare prodotti specifici liquidi o aerosol: basta un semplice panno inumidito
6) Accessori — Per non correre inutili rischi, non utilizzare accessori diversi da quelli consigliati dal fabbricante dell'apparecchio.
7) Acqua ed umidità — Non utilizzare l'apparecchio in vicinanza dell'acqua: per esempio, vicino a vasche da bagno, lavabi, lavelli da cucina, lavabiancheria, in scantinati umidi, ai bordi di una piscina, eccetera.
8) Installazione — Non installare quest'apparecchio su un qualsiasi appoggio instabile: potrebbe cadere, riportando gravi danni o coinvolgendo anche eventuali persone vicine. Utilizzare soltanto un elemento (carrello, piano d'appoggio, treppiede, staffa, tavolo) consigliato dal fabbricante o venduto insieme all'apparecchio stesso. Per qualsiasi tipo di installazione, seguire le istruzioni del fabbricante ed usare accessori consigliati dallo stesso.
9) Spostamenti — Quando l'apparecchio è appoggiato su un carrello, spostare il tutto con precauzione: brusche fermate, spinte eccessive e superfici accidentate possono infatti provocare il ribaltamento.

10) Ventilazione — Per garantire un funzionamento affidabile e per proteggere contro il riscaldamento eccessivo, sul mobile sono praticate apposite fessure ed aperture di ventilazione che non devono assolutamente essere otturate o coperte appoggiando l'apparecchio, per esempio, su un letto, un divano, un tappeto o superfici analoghe. Non bisogna nemmeno inserire l'apparecchio nel vano di un mobile, come una libreria o un armadietto, a meno che sia stato previsto un adatto sistema di ventilazione.
11) Alimentazione — Collegare l'apparecchio soltanto ad un alimentatore del tipo contrassegnato sull'etichetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione domestica, chiedere consiglio al rivenditore oppure alla locale società elettrica. Nel caso di apparecchi previsti per alimentazione a batteria, o da altre sorgenti, consultare il manuale d'istruzioni.
12) Messa a terra o polarizzazione — Quest'apparecchio potrebbe essere munito di una spina di linea polarizzata a corrente alternata (che ha una lama più larga dell'altra). Tale spina entra nella presa di rete soltanto in una direzione: si tratta di una misura di sicurezza. Se risultasse impossibile inserire la spina a fondo, provare a voltarla nell'altra direzione. Se anche così la spina si rifiuta di entrare, chiamare un elettricista e far sostituire la presa, evidentemente di tipo sorpassato: meglio una piccola spesa, che rinunciare alla sicurezza offerta dalla spina polarizzata.
13) Protezione del cavo di rete — Stendere i cavi di alimentazione dove abbiano scarse probabilità di essere calpestati o pinzati da oggetti posti sopra o vicino ad essi; attenzione soprattutto alle sezioni di cavo vicino ai connettori (prese o spine), agli appositi contenitori, nonché al punto in cui il cavo esce dall'apparecchio.
14) Collegamento a terra dell'antenna esterna — Se all'apparecchio sono collegati un'antenna esterna o un sistema via cavo, accertarsi che siano messi a terra, in modo da garantire una certa protezione contro le sovratensioni e le cariche statiche sviluppate nel sistema stesso. Il paragrafo 810 del NEC (National Electric Code), ANSI/NFPA No. 70, fornisce le informazioni necessarie per la corretta messa a terra del palo e delle strutture portanti, la messa a terra della discesa d'antenna tramite apposito scaricatore, le dimensioni dei conduttori di terra, la posizione dello scaricatore a terra e i requisiti per l'elettrodo di terra.

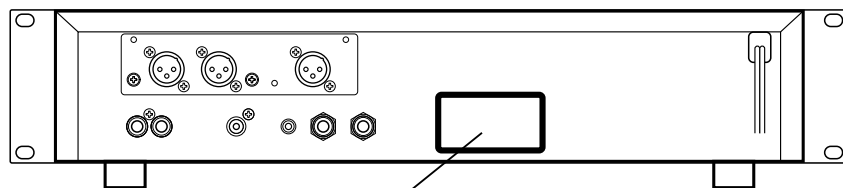
Nota per gli installatori di sistemi CATV :
Richiamiamo l'attenzione degli installatori di sistemi CATV sulla sezione 820-40 del NEC che contiene le norme sull'appropriata messa a terra: in particolare, specifica che la massa del cavo dovrà essere collegata al sistema di terra dell'edificio, praticamente vicino al punto d'ingresso del cavo.

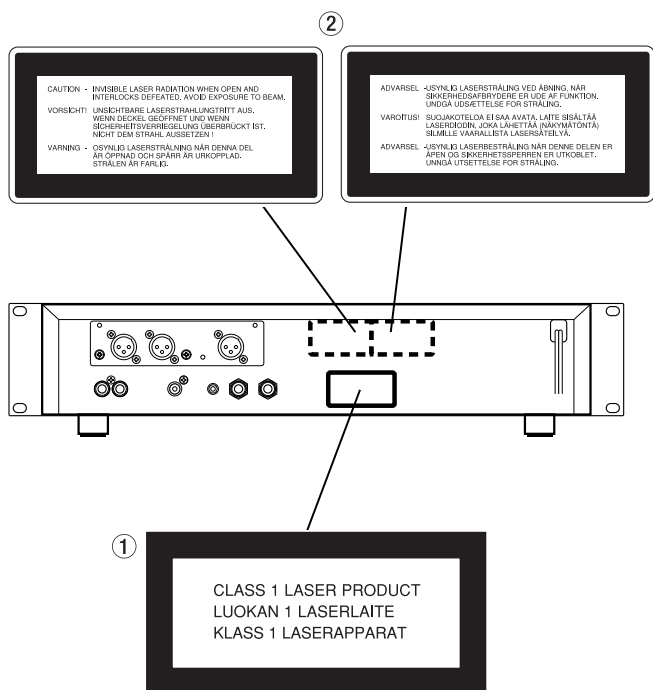
Esempio di messa a terra dell'antenna secondo la norma ANSI/NFPA del NEC

15) Fulmini — Per proteggere ulteriormente l'apparecchio nel corso di un temporale, oppure quando rimane senza sorveglianza e non viene utilizzato per un periodo prolungato, staccarlo dalla presa di rete e scollegare l'antenna o il sistema via cavo. Questa precauzione eviterà che l'apparecchio venga danneggiato da un fulmine o da un picco transitorio di tensione.
16) Linee elettriche — Un'eventuale antenna esterna non deve mai trovarsi in prossimità delle linee dell'alta tensione o di altri circuiti elettrici o di alimentazione. Installare l'antenna con la massima attenzione perché un accidentale contatto con queste linee potrebbe risultare fatale.
17) Sovraccarico — Non sovraccaricare le prese di rete, le prolunghe, o gli appositi contenitori dei cavi per non causare rischio di incendio o folgorazione.
18) Infiltrazione di oggetti o liquidi — Non spingere mai oggetti di nessun genere all'interno dell'apparecchio: potrebbero andare a toccare punti con tensioni pericolose o mandare in cortocircuito qualche componente, con rischio di incendio o folgorazione. Attenzione anche a non rovesciare liquidi sull'apparecchio.
19) Assistenza — Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli: smontando il coperchio o il pannello posteriore si può rimanere esposti a tensioni pericolose o correre altri rischi. Qualsiasi intervento di assistenza dovrà essere effettuato da personale tecnico qualificato.
20) Danni che richiedono assistenza — Staccare la spina di alimentazione e chiedere l'intervento di personale tecnico qualificato quando:
a) Il cavo o la spina di alimentazione risultano danneggiati.
b) Sono caduti oggetti o sono colati liquidi all'interno dell'apparecchio.
c) L'apparecchio è rimasto esposto alla pioggia o si è comunque bagnato
d) L'apparecchio non si comporta correttamente seguendo le normali istruzioni. Effettuare soltanto le regolazioni contemplate nel manuale díistruzioni; modificare altri comandi potrebbe comportare un ulteriore danno e richiedere poi un lavoro supplementare da parte del tecnico per ripristinare le condizioni originali.
e) L'apparecchio è caduto oppure l'involucro ha subito danni.
f) Si nota un notevole calo nelle prestazioni.
21) Parti di ricambio — Quando è necessario sostituire qualche componente, verificare che il tecnico utilizzi solo i ricambi specificati dal fabbricante o che abbiano le stesse caratteristiche. Ricambi non autorizzati potrebbero causare incendio, folgorazione o dimostrarsi comunque pericolosi.
22) Collaudo di sicurezza — Dopo ogni intervento di assistenza/riparazione, richiedere al tecnico un collaudo di sicurezza per accertarsi che l'apparecchio sia tornato nelle normali condizioni operative.
23) Montaggio su parete o al soffitto — L'apparecchio può essere installato su una parete o fissato al soffitto solo nel modo consigliato dal fabbricante.
24) Calore — L'apparecchio non deve essere collocato vicino a sorgenti di calore, come stufe, radiatori, aerotermi o altre apparecchiature che producono calore, compresi gli amplificatori.

INFORMAZIONI RIGUARDANTI LA SICUREZZA

Quest'apparecchio, progettato e costruito in accordo con le norme FDA "titolo 21, CFR, capitolo 1, comma J, ricavate dal Radiation Control for Health and Safety Act del 1968", è classificato come prodotto laser di Classe 1. Non avvengono radiazioni laser pericolose ed invisibili durante il funzionamento, in quanto la radiazione laser invisibile emessa all'interno di questo prodotto rimane completamente confinata negli involucri di protezione.
L'etichetta imposta da questa norma è quella illustrata in posizione ①.

ATTENZIONE

- NON TOGLIERE GLI INVOLUCRI DI PROTEZIONE USANDO UN CACCIAVITE.
- L'USO DI CONTROLLI, REGOLAZIONI, O APPLICAZIONI DI PROCEDURE DIVERSI DA QUELLI QUI SPECIFICATI POTREBBE COMPORTARE L'ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.
- SE QUESTO PRODOTTO DOVESSE MANIFESTARE INCONVENIENTI, RIVOLGERSI AL PIU' VICINO CENTRO DI ASSISTENZA TECNICA QUALIFICATO: NON CONTINUARE AD UTILIZZARE L'APPARECCHIO DIFETTOSO.

Pickup ottico:	Tipo : KSS-213C	
	Produttore	: SONY Corporation
	Emissione laser	: meno di 0,4 mW sull'obiettivo
	Lunghezza d'onda	: 760 - 800 nm

• ATTENZIONE

① QUEST'ETICHETTA, APPLICATA NELLA POSIZIONE QUI ILLUSTRATA, INFORMA CHE L'APPARECCHIO CONTIENE UN COMPONENTE LASER.

② DETTE MÆRKAT ER SOM VIST PÅ ILLUSTRATIONEN ANBRAGT PÅ INDERSIDEN AF TOPDÆKSLET FOR AT ADVARE BRUGEREN OM AT YDERLIGERE FREMTRÆNGEN VIL VÆRE FORBUNDET MED FARE FOR AT UDSÆTTE SIG FOR LASERSTRÅLING.

ADVARSEL — BETJENING AF ANDRE KONTROLLER OG REGULATORER ELLER BENYTTELES AF ANDRE FREMGANGSMÅDER END BESKREVET HERI ER FORBUNDET MED FARE FOR UDSÆTTELSE FOR LASERSTRÅLING.

VARING: APPARATEN INNEHÅLLER LASER LOMPONENT MED STRÅLNING ÖVERSTIGANDE KLASS 1.

"ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NAR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDG UDSAETTELSE FOR STRÅLING"

"VAROITUS! SUOJAKOTELOA EI SAA AVATA. LAITE SIS LASERDIODIN. JOKA L
VAARALLISTA LASERS

ADVARSEL: USYNLIG LASERBESTRÅLING NÅR DENNE DELEN ER ÅPEN OG SIKKERHETSSPERREN ER UTKOBLET UNNGÅ UTSETTELSE FOR STRÅLING.

Operazioni preliminari

Vi ringraziamo per aver acquistato il lettore di Compact Disc TASCAM CD-450.

Per ottenere il massimo da quest’apparecchio, è opportuno trovare il tempo necessario alla lettura del presente manuale. Leggendolo completamente almeno una volta, l’utente saprà dove trovare in ogni caso la risposta che gli serve.

Questo manuale è suddiviso nei seguenti paragrafi:

Importanti precauzioni di sicurezza 2
Importanti istruzioni di sicurezza. 3
Operazioni preliminari 5
Caratteristiche tecniche 6
Posizione e funzione dei controlli 7
Regolazioni preferenziali 9
Azionamento 9

Accessori opzionali

- **Telecomando RC-450C**

  Ad alcune funzioni del CD-450 si può accedere esclusivamente tramite il telecomando RC-450C. (vedi pagina 8)

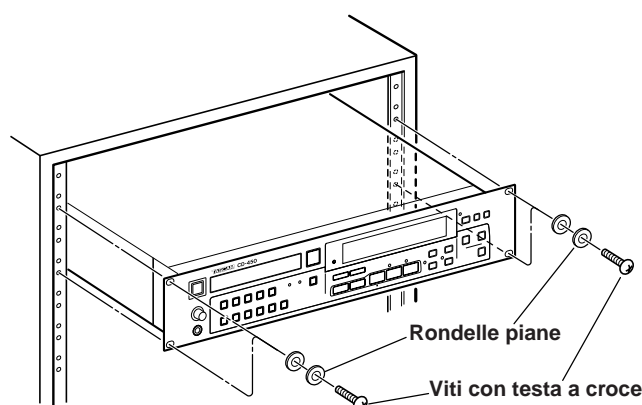
- **Kit di bilanciamento LA-450**

  Montato sul retro del CD-450, come illustrato a pagina 8, l’LA-450 mette a disposizione una coppia di uscite L/R analogiche bilanciate e un’uscita digitale bilanciata in formato AES/EBU.

Maneggiare l’apparecchio con precauzione

- Non usare quest’apparecchio in ambienti con temperatura estremamente alta/bassa, oppure soggetti a sbalzi improvvisi di temperatura.
- Non lasciar cadere l’apparecchio, e nemmeno sottoporlo ad urti violenti: potrebbero danneggiarsi i circuiti interni o l’involucro.
- Appoggiare l’apparecchio soltanto su superfici stabili e ben livellate: installato su appoggi di fortuna, potrebbe facilmente ribaltarsi.
- Per la pulizia esterna, strofinare delicatamente con un panno morbido, all’occorrenza inumidito in una blanda soluzione di acqua e detergente neutro. Non usare mai benzina, diluenti o solventi chimici, che potrebbero danneggiare la rifinitura esterna e cancellare le scritte.

Montaggio su rack da 19"

Quest’apparecchio ha in dotazione un kit di viti di montaggio, che permettono di fissarlo in un rack standard EIA da 19", nel modo qui illustrato.

Caratteristiche tecniche

Disco : Compact Disc da 8 cm/ 12 cm

Sistema audio: 2 canali

Quantizzazione: lineare, 16 bit

Frequenza campionamento: 44,1 kHz

Uscite analogiche

Uscita linea (RCA)

livello nominale: –10 dBV (impedenza 10 kΩ, sbilanciati)

livello massimo: +6 dBV (2 Vrms)

Uscita linea (XLR) *[LA-450 opzionale]*

livello nominale: +4 dBu (impedenza 10 kΩ, bilanciati)

livello massimo: +20 dBu

Uscita cuffia (jack stereo standard): 25 mW massimi (impedenza 32 Ω)

Uscite digitali

Coassiale (RCA) : IEC 609958 (SPDIF)

Bilanciata (XLR) *[LA-450 opzionale]* : IEC 60958 (AES/EBU)

Alimentazione : 230 V c.a., 50 Hz

Potenza assorbita : 16 watt

Dimensioni (LxAxP) : 482 x 104,5 x 310 mm

Peso: 5,1 kg

Prestazioni tipiche

Risposta in frequenza : 20 Hz - 20 kHz (±1 dB)

Rapporto segnale/rumore : migliore di 90 dB

Distorsione : minore dello 0,006%

Tempo di avviamento : 0,5 secondi per raggiungere la velocità specificata

Velocità del nastro : precisa entro ±1%

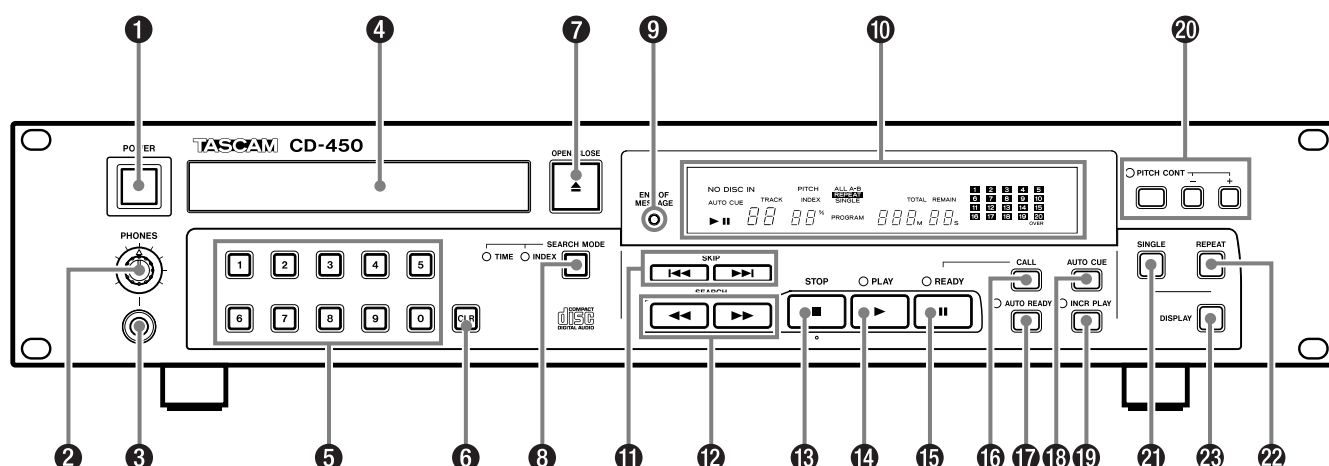
Separazione tra i canali : maggiore di 85 dB

Controllo del pitch : ±12 % (variazioni 1%)

Livello cue automatico : –72/–66/–60/–54 dB

* In vista di ulteriori miglioramenti, caratteristiche tecniche e prestazioni possono essere modificate, senza preavviso.

Dimensioni esterne

Posizione e funzione dei controlli

❶ Interruttore POWER

❷ Controllo volume cuffia (PHONES)

❸ Uscita cuffia

❹ Cassetto del disco

❺ Tastiera numerica

Viene usata per impostare i numeri dei brabi, degli indici, nonché i punti temporali.

❻ Tasto CLEAR

Permette di cancellare numeri impostati erroneamente tramite la tastiera oppure di cancellare in una sola volta tutte le regolazioni preferenziali (vedi pagina 9).

❼ Tasto OPEN/CLOSE (cassetto disco)

❽ Tasto SEARCH MODE

Permette di selezionare una delle tre modalità di ricerca, basate rispettivamente su brani, indici e punti temporali (vedi "Funzioni di ricerca" a pagina 9).

❾ END OD MESSAGE

Questo indicatore si accende quando la riproduzione dei brani è arrivata quasi al termine (vedi "Regolazioni preferenziali" a pagina 9).

❿ Display

Mostra come procede la duplicazione, nonché altre informazioni.

⓫ Tasti SKIP

Permettono di spostare il nastro direttamente all'inizio del brano in corso, oppure all'inizio del brano successivo.

⓬ Tasti SEARCH

Finché rimane abbassato uno di questi tasti, si ascolta il disco a velocità elevata, nell'una o nell'altra direzione.

⓭ Tasto STOP

⓮ Tasto PLAY

⓯ Tasto READY

Premendo questo tasto, l'apparecchio commuta nel modo Play Ready.

⓰ Tasto CALL

L'apparecchio memorizza il punto in cui viene premuto PLAY per uscire dal modo Ready ed iniziare la riproduzione; premendo questo tasto, il nastro si riporta proprio in quel punto.

⓱ Tasto AUTO READY

Quando è premuto questo tasto, il registratore commuta automaticamente nel modo Ready all'inizio di ogni brano, oppure all'inizio della sezione A-B.

⓲ Tasto AUTO CUE

Quando è premuto questo tasto e si effettua la ricerca di un brano, il registratore commuta automaticamente nel modo Ready appena rileva le "prime note" di quel brano. La sensibilità del circuito Auto Cue è regolabile (vedi "Regolazioni preferenziali", a pagina 9).

⓳ Tasto INCR (incremental) PLAY

Quando questo tasto è abbassato, ogni volta che si preme PLAY durante la riproduzione, inizia la lettura del brano successivo (vedi pagina 11).

⓴ PITCH CONT(rol)

Questo controllo permette di aumentare o diminuire il pitch del 12%, con variazioni dell'1% (vedi pagina 10).

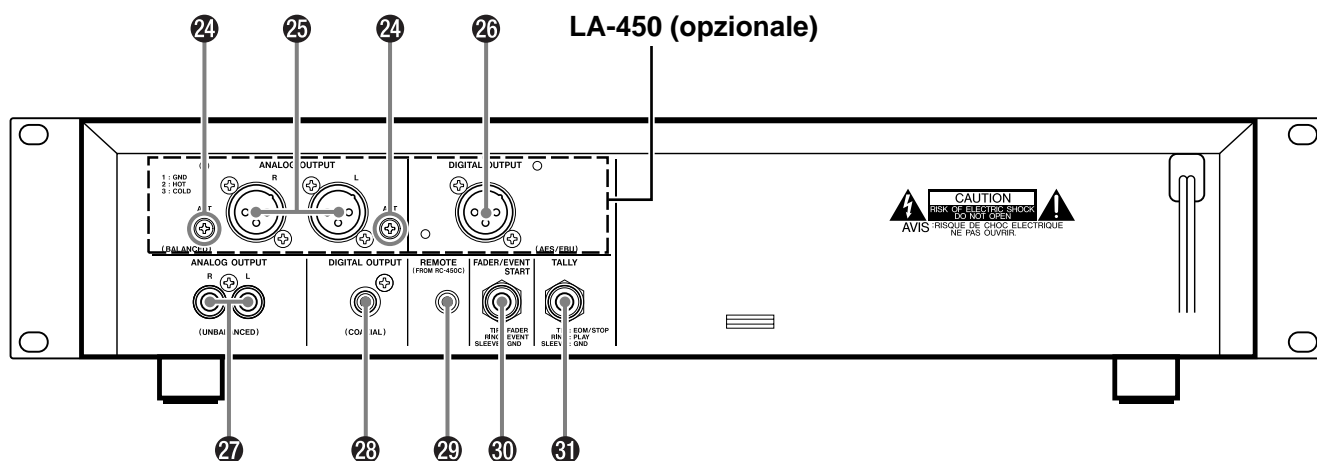
㉑ Tasto SINGLE

Se la riproduzione inizia quando è attivo questo tasto, verrà letto solo il brano scelto.

㉒ Tasto REPEAT

Permette che venga continuamente ripetuta la lettura dell'intero disco; oppure di un singolo brano (quando è premuto anche il tasto SINGLE).

㉓ Tasto DISPLAY

Seleziona il tempo di riproduzione da visualizzare: ELAPSED, REMAIN, oppure TOTAL REMAIN.

㉔ ATT(enuator) — *opzionale*

Permette di ridurre di 12 dB al massimo il livello dell'uscita analogica bilanciata.

㉕ Connettori DIGITAL OUTPUT (BALANCED) — *opzionali*

A questi connettori XLR è disponibile un segnale díuscita analogico da +4 dBu.

㉖ Connettore DIGITAL OUTPUT (AES/EBU) — *opzionale*

Emette un segnale digitale in formato AES/EBU.

㉗ Jack ANALOG OUTPUT (SBILANCIATI)

A questi jack RCA è disponibile un segnale díuscita analogico da –10 dBV.

㉘ Connettore DIGITAL OUTPUT (COASSIALE)

Serve per il collegamento di un cavo digitale coassiale.

㉙ Jack REMOTE

Collegare qui il telecomando opzionale.

㉚ Jack FADER/EVENT START

Si usa questo jack a 3 contatti (tip-ring-sleeve) per commutare l'apparecchio tra Play e Ready, quando si aziona un interruttore esterno collegato a un fader mixer. In alternativa, questa presa permette anche di controllare l'apparecchio a distanza come fosse un evento (vedi pagina 11).

㉛ Jack TALLY

Questo jack a 3 contatti (tip-ring-sleeve) viene normalmente usato per collegare alcuni LED, che segnalano visivamente lo stato operativo dell'apparecchio. Il jack funziona tramite un generatore open collector, la cui corrente massima è di 40 mA. Il tip diventa attivo nei momenti EOM o STOP (secondo quanto selezionato nella regolazione preferenziale), mentre il ring diventa attivo nel momento PLAY. Per il cablaggio di questi connettori, riferirsi all'illustrazione del paragrafo "Fader Start", a pagina 11.

(Telecomando RC-450C — opzionale)

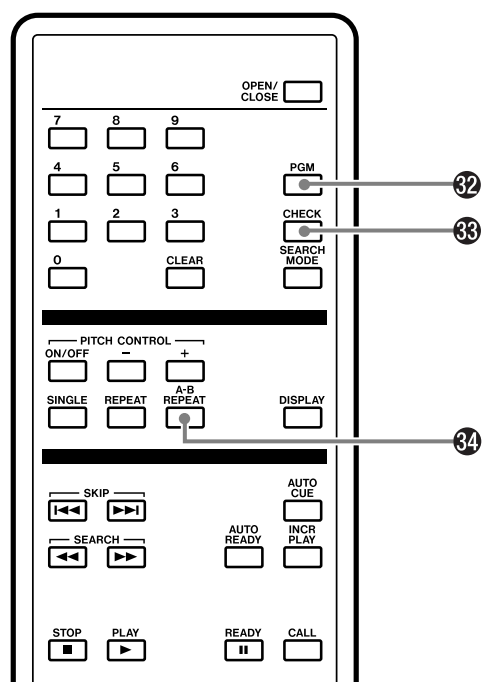
㉜ Tasto PGM (Program)

Permette di programmare un massimo di 30 brani, che verranno poi letti in sequenza (vedi pagina 10).

㉝ Tasto CHECK

Permette di modificare l'ordine dei brani programmati, o di controllare i contenuti programmati.

㉞ Tasto A-B REPEAT

Durante la riproduzione, il punto in cui si preme questo tasto viene memorizzato come inizio (A) di un ciclo ripetitivo, la cui fine corrisponderà al punto in cui il tasto viene premuto una seconda volta (B). Una terza pressione cancellerà il ciclo di lettura ripetitiva così definito.

Regolazioni preferenziali

Le regolazioni effettuate come qui descritto vengono salvate nella EEPROM, diventando così regolazioni di default.

1 **Tenere abbassato STOP e premere POWER per entrare nella modalità di regolazione delle preferenze.**

2 **Con i tasti SKIP selezionare il parametro desiderato:**

EOSET = definizione del punto temporale in cui dovrà attivarsi l'indicazione End Of Message: da 5 a 35 secondi prima della fine del nastro, con variazioni di 5 sec.
TALLY = scelta del momento di emissione del segnale Tally : in corrispondenza all'evento EOM o STOP.
F-PCH = valore fisso del pitch: +12 sec o –12 sec
TPLAY = riproduzione controllata da timer: On oppure Off
A-CUE = livello cue automatico: –72, –66, –60, –54 dB

In fabbrica, tali parametri sono stati così regolati:

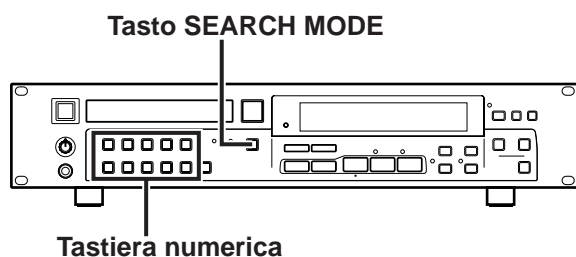
EOSET	OFF
TALLY	EOM
F-PCH	OFF
TPLAY	OFF
A-CUE	–72 dB

3 **Regolare i parametri in questione con i tasti SEARCH.**

4 **Per concludere le regolazioni preferenziali, premere SKIP finché appare la scritta "SEnd", poi premere un tasto di trasporto qualsiasi (tranne SKIP). L'apparecchio tornerà nella modalità precedente.**

* Per annullare tutte le regolazioni personali e ripristinare i valori predisposti in fabbrica, spegnere l'apparecchio e riaccenderlo con **POWER**, tenendo abbassato **CLEAR**.

Azionamento

Operazioni di ricerca

In base ai brani

1 **Se fosse acceso uno dei due LED (TIME o INDEX) a sinistra del tasto SEARCH MODE, premere quel tasto per farlo spegnere. Se non è acceso nessuno dei due LED, vuol dire che l'apparecchio si trova già nel modo di ricerca in base ai brani.**

2 **Impostare sulla tastiera numerica il numero del brano desiderato.**

Facendo partire l'operazione di ricerca dalla condizione STOP, la riproduzione comincerà dall'inizio del brano specificato.

* Esempio: per specificare il brano 5, premere prima 0 e poi 5.

* Se si imposta un numero sbagliato, premere CLEAR prima di impostare quello giusto.

In base agli indici

1 **Premere il tasto SEARCH MODE, per far accendere il LED INDEX.**

2 **Impostare sulla tastiera numerica il numero di un brano e poi quello di un indice.**

Facendo partire l'operazione di ricerca dalla condizione STOP, la riproduzione comincerà dalla posizione dell'indice designato.

In base ai punti temporali

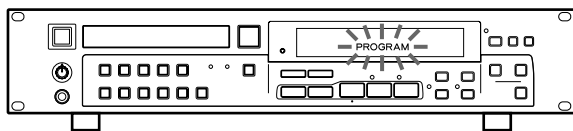
1 **Premere il tasto SEARCH MODE, per far accendere il LED TIME.**

2 **Impostare il numero di un brano e poi un punto temporale.**

Facendo partire l'operazione di ricerca dalla condizione STOP, la riproduzione comincerà dal punto temporale designato.

Riproduzione Program

Si possono programmare 30 brani al massimo.

1 **Premere il tasto PGM sul telecomando (opzionale): sul display apparirà la scritta "PROGRAM".**

2 **Impostare sulla tastiera numerica i brani desiderati.**

* Esempio: per specificare il brano 5, premere prima 0 e poi 5.

Per cancellare brani dalla memoria di programma

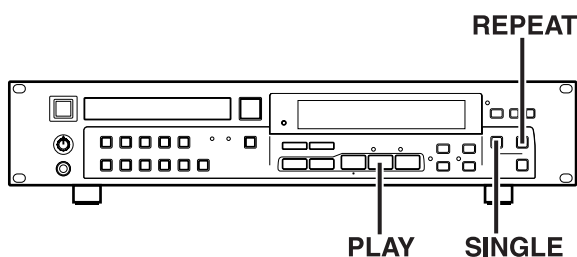
Premere il tasto **CHECK** finché lampeggia il numero del brano da cancellare, poi premere **CLEAR**.

Per aggiungere brani

Volendo, ad esempio, aggiungere il brano 3 dopo il brano 9 già programmato, premere il tasto **CHECK** finché lampeggia sul display "9", quindi premere prima 0 e poi 3 sulla tastiera numerica.

Per verificare il contenuto della memoria di programma

Mentre l'apparecchio si trova in STOP, ogni volta che si preme il tasto **CHECK** verranno visualizzati i numeri dei brani programmati, nell'ordine di lettura.
A destra del numero dei brani, il display indica il tempo totale di riproduzione.
Quando tale tempo supera 999 minuti e 59 secondi, appare l'indicazione "ExxMxxS".

Riproduzione Repeat

Tutti i brani

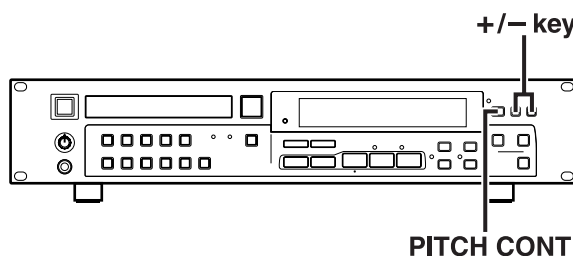
Premere **REPEAT**, e poi **PLAY**.

Un singolo brano

Premere il tasto **SINGLE**, e poi impostare sulla tastiera il numero del brano desiderato.

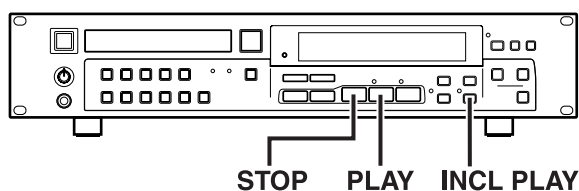
Sezione compresa tra due punti

Durante la riproduzione, specificare la sezione che dovrà essere ripetuta premendo il tasto A-B REPEAT quando il disco arriva nel punto scelto come inizio (A), e premendolo una seconda volta quando il disco raggiunge il punto scelto come fine (B).

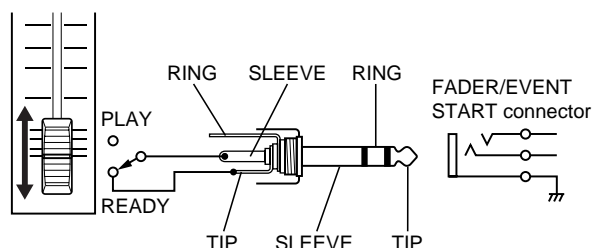
Modifica del pitch

Agendo sui tasti "**+**" e "**–**" di **PITCH CONT** si può modificare il valore del pitch entro ±12%, con variazioni dell'1%. Il valore in percentuale del pitch è indicato nella finestra INDEX del display.
Premere **PITCH CONT** per far accendere il suo LED: premendo ora **PLAY**, la riproduzione avverrà con il valore del pitch appena impostato.

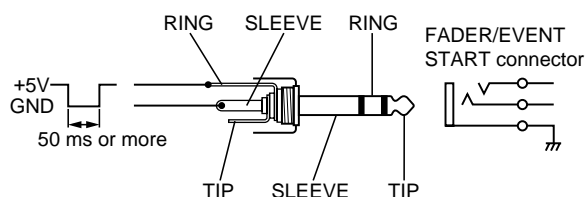
In alternativa, si può premere **PITCH CONT** prima di modificare il valore con i tasti "**+**" e "**–**". Non si possono invece applicare od escludere variazioni del pitch nel corso della riproduzione.

Quando, nelle regolazioni referenziali, è stato memorizzato un valore fisso del pitch, all'accensione dell'apparecchio tale condizione viene indicata dal LED PITCH CONT che lampeggia. Premendo però **PITCH CONT**, il LED diventa acceso fisso: allora è possibile modificare il valore del pitch. Per ripristinare il valore fisso, basta premere di nuovo **PITCH CONT**.

Riproduzione Incremental

Quando è attiva questa modalità, ogni volta che si preme il tasto **PLAY** la riproduzione parte dall'inizio del brano successivo.
Nelle stesse condizioni, premendo **STOP** invece di **PLAY** l'apparecchio, all'inizio del brano successivo, commuterà in Ready: in tal caso si attiverà la funzione AUTO CUE, sempre che sia stata in precedenza abilitata.
Quando si sta utilizzando un fader con interruttore di Start, l'apparecchio si predispone in Ready all'inizio del brano successivo ogni volta che viene commutato da Play a Ready.

Fader Start

L'apparecchio può commutare in Play o Ready, anche sotto controllo di un fader con interruttore di Start.

Event Start

L'apparecchio può iniziare la riproduzione anche a seguito di un segnale impulsivo emesso dall'esterno, o di un cortocircuito fra i contatti tip e sleeve dello spinotto stereo inserito nel jack FADER/EVENT START.

ATTENZIONE

Raccomandiamo agli utenti di utilizzare quest'apparecchio solo per le funzioni descritte in questo manuale, senza manometterlo in alcun modo. In caso contrario, ognuno dovrà assumersi le proprie responsabilità.

Memoria di backup

Ogni volta che l'apparecchio viene spento, nella memoria di backup rimane conservato lo stato operativo delle funzioni qui elencate, che verrà richiamato alla successiva accensione:

- Stato On/Off di REPEAT
- Stato On/Off di SINGLE
- Stato On/Off di INCR PLAY
- Stato On/Off di AUTO READY
- Modalità DISPLAY (ELAPSED, REMAIN, o TOTAL REMAIN)
- Stato On/Off di AUTO CUE
- Modalità SEARCH

TASCAM

TEAC Professional Division

CD-450

TEAC CORPORATION
Phone: (0422) 52-5082 — 3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan

TEAC AMERICA, INC.
Phone: (213) 726-0303 — 7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640

TEAC CANADA LTD.
Phone: 905-890-8008 Facsimile: 905-890-9888 — 5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. De C.V
Phone: 5-658-1943 — Privada De Corina, No.18, Colonia Del Carmen Coyoacon, Mexico DF 04100

TEAC UK LIMITED
Phone: 01923-819699 — 5 Marlin House, Marlins Meadow, The Croxley Centre, Watford, Herts. WD1 8YA, U.K.

TEAC DEUTSCHLAND GmbH
Phone: 0611-71580 — Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC FRANCE S. A.
Phone: 01.42.37.01.02 — 17 Rue Alexis-de-Tocqueville, CE 005 92182 Antony Cedex, France

TEAC BELGIUM NV/SA
Phone: 0031-30-6048115 — P.A. TEAC Nederland BV, Perkinsbaan 11a, 3439 ND Nieuwegein, Netherlands

TEAC NEDERLAND BV
Phone: 030-6030229 — Perkinsbaan 11a, 3439 ND Nieuwegein, Netherlands

TEAC AUSTRALIA PTY.,LTD. A.C.N. 005 408 462
Phone: (03) 9644-2442 — 106 Bay Street, Port Melbourne, Victoria 3207, Australia

TEAC ITALIANA S.p.A.
Phone: 02-66010500 — Via C. Cantù 11, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy

PRINTED IN TAIWAN M-1401